

Adoption Information

দত্তক গ্রহণ

যুক্তরাষ্ট্রের যে সব নাগরিক বাংলাদেশে কোন শিশুর অভিভাবকত্ব গ্রহণ করতে চান এবং দত্তক হিসেবে সেই শিশুকে যুক্তরাষ্ট্রে নিয়ে যাওয়ার জন্য অভিবাসী ভিসার আবেদন করতে চান তাদের জন্য নীচে একটি গাইড দেওয়া হলো।

মনে রাখবেন: বাংলাদেশী আইনে দত্তক নেয়ার অনুমতি নেই। বাংলাদেশী আইন এ দেশের নাগরিকদেরকে শিশুর অভিভাবকত্ব গ্রহণের জন্য আবেদন করার অনুমতি দেয়। তদনুযায়ী একজন ইউএস নাগরিক- যিনি একইসাথে বাংলাদেশেরও নাগরিক এবং যিনি বাংলাদেশের আইন অনুযায়ী একটি শিশুর অভিভাবকত্ব অর্জন করেছেন - তিনি সেই শিশুর জন্য অভিবাসী ভিসার জন্য আবেদন করতে পারেন। বাংলাদেশী আইনের অধীনে ১৯৮২ সালের অভিভাবকত্ব ও পোষ্য সংশোধন অধ্যাদেশ বাংলাদেশী শিশুর অভিভাবকত্ব অ-বাংলাদেশী মাতা-পিতাকে দেওয়া নিষিদ্ধ করে। এই বিধিনিষেধের/সীমাবদ্ধতার কারণে বাংলাদেশী শিশুর দত্তক গ্রহণের সংখ্যা বছরে মাত্র অল্প কয়েকটি হয়ে থাকে।

বেশ কয়েকটি উদাহরণ রয়েছে যেখানে যুক্তরাষ্ট্রের নাগরিককে দুর্বল আইনী পরামর্শ দেওয়ার কারণে বাংলাদেশের স্থানীয় আদালতের অনুমোদন থাকা সত্ত্বেও তা বাংলাদেশের দত্তক আইনের চাহিদা পূরণ করতে পারেনি। যেসব দত্তক গ্রহণ এই চাহিদাসমূহ পূরণ করতে পারবেনা সেই সব শিশুর জন্য যুক্তরাষ্ট্রের অভিবাসন ভিসা ইস্যু করার শর্তপূরণও সম্ভব নয়। যুক্তরাষ্ট্রের যে সব নাগরিক বাংলাদেশী শিশুর দত্তক নিতে চান তাদের যথাযথ প্রক্রিয়ার বাইরে চেষ্টা করা উচিত নয়।

বাংলাদেশে কোন শিশুর অভিভাবকত্ব গ্রহণ করা এবং দত্তক হিসেবে সেই শিশুকে যুক্তরাষ্ট্রে নিয়ে যাওয়ার উদ্দেশ্যে অভিবাসন ভিসার আবেদন করার জন্য প্রত্যাশিত মা-বাবাকে বাংলাদেশ ও যুক্তরাষ্ট্রের জটিল আইনগত চাহিদা পূরণ করতে হয়। বাংলাদেশস্থ যুক্তরাষ্ট্রের কনসুলার কর্মকর্তাবৃন্দ প্রতিটি আবেদনপত্র পূঙ্খানুপূঙ্খভাবে একটি একটি কণ্ঠে যাচাই করেন যাতে উভয়দেশের আইনগত চাহিদা পূরণ করা যায় এবং প্রত্যাশিত দত্তক মা-বাবা, প্রকৃত মা-বাবা এবং শিশু সকলেরই সুরক্ষা দেয়া যায়।

যুক্তরাষ্ট্রের আগ্রহী নাগরিকদেরকে শিশুর অভিভাবকত্ব গ্রহণের আবেদন করার আগে নয়াদিল্লিতে অবস্থিত যুক্তরাষ্ট্রের নাগরিকত্ব ও ইমিগ্রেশন সার্ভিসেস (ইউএসসিআইএস) এবং ঢাকাস্থ কনসুলার শাখায় যোগাযোগ করার জন্য বিশেষভাবে উৎসাহিত করা হচ্ছে - যাতে করে সঠিক পদ্ধতি অনুসরণ করা যায়। বাংলাদেশের আইনের অধীন বৈধ অভিভাবকত্ব অর্জন করা শিশুর জন্য যুক্তরাষ্ট্রের অভিবাসী ভিসা প্রাপ্তির নিশ্চয়তা দেয় না।

যুক্তরাষ্ট্রে ইমিগ্রেশনের শর্তাবলী - অভিবাসন ভিসা প্রক্রিয়া

যুক্তরাষ্ট্রের কোন নাগরিকের বৈধ পোষ্য বাংলাদেশী শিশুকে বৈধ বসবাসকারী হিসাবে যুক্তরাষ্ট্রে যেতে হলে তাকে অবশ্যই যুক্তরাষ্ট্রের অভিবাসন ভিসা নিতে হবে। যুক্তরাষ্ট্রে প্রবেশের পর প্রত্যাশিত মা-বাবা শিশুটিকে দত্তক গ্রহণ চূড়ান্ত করতে পারবেন এবং শিশুটি যুক্তরাষ্ট্রের নাগরিকত্ব লাভ করতে পারবে।

দত্তক শিশুদের জন্য বেশ কয়েক প্রকার ভিন্ন ভিন্ন অভিবাসন ভিসা ব্যবস্থা আছে। যেহেতু বাংলাদেশী আইন দত্তক গ্রহণের পূর্ণ আইনী অনুমতি দেয় না, সে কারণে বাংলাদেশে দত্তক শিশুরা সাধারণত IR-4 অভিবাসন ভিসা শ্রেণীতে পড়ে (এটিম শিশু যাদের দত্তক প্রক্রিয়া যুক্তরাষ্ট্রে প্রবেশের পর চূড়ান্ত হয়)। এক্ষেত্রে অবশ্যই শিশুটিকে অভিবাসন ভিসা আবেদনের জন্য যুক্তরাষ্ট্রের অভিবাসন ও জাতীয়তা আইনের 101(B)(1)(F) ধারায় যোগ্য হতে হয়। এ ধারার প্রধান শর্তগুলি :

- দত্তক গ্রহণকারী অথবা প্রত্যাশিত দত্তক গ্রহণকারী মা/বাবাকে অবশ্যই একজন আমেরিকান নাগরিক হতে হবে।
- I-600 পিটিশন দাখিল করার সময় শিশুটির বয়স অবশ্যই ১৬ বছরের কম হতে হবে।
- যদি দত্তক গ্রহণকারী অথবা প্রত্যাশিত দত্তক গ্রহণকারী নারী বা পুরুষ বিবাহিত হন তাহলে তার স্বামী বা স্ত্রীকেও এই দত্তক গ্রহণ প্রক্রিয়ায় শরিক হতে হবে।
- যদি দত্তক গ্রহণকারী অথবা প্রত্যাশিত দত্তক গ্রহণকারী নারী বা পুরুষ অবিবাহিত হন তাহলে তার বয়স অবশ্যই ন্যূনতম ২৫ বছর হতে হবে।
- যুক্তরাষ্ট্রের আইন অনুযায়ী শিশুটিকে অবশ্যই এটিম হতে হবে।

দত্তক গ্রহণ - ইউএসসিআইএস - এ পিটিশন দাখিল

যদি আপনি দত্তক নেয়ার জন্য কোন শিশুর কথা ইতিমধ্যে চিন্তা করে থাকেন তাহলে নিকট আত্মীয় হিসেবে এটিমকে শ্রেণীবিন্যস্ত করার ফরম I-600 পূরণ করে সরাসরি ইউএসসিআইএসতে দাখিল করতে পারেন।

যদি আপনি দত্তক নেয়ার জন্য কোন শিশুকে এখনো নির্বাচন না করে থাকেন তাহলে অগ্রিম প্রক্রিয়া হিসেবে এটিম পিটিশনের ফরম I-600A দাখিলের মাধ্যমে তা শুরু করতে পারেন।

I-600A পিটিশনটি ইউএসসিআইএস অনুমোদন করলে প্রত্যাশিত দত্তক মা-বাবা ঢাকাস্থ যুক্তরাষ্ট্র দূতাবাসের কনসুলার শাখায় দ্বিতীয় আবেদন দাখিল করতে পারেন (I-600 সরাসরি আত্মীয় হিসেবে এটিমকে শ্রেণীবিন্যস্ত করার জন্য)। ইউএসসিআইএস বা ঢাকাস্থ আমেরিকান দূতাবাস I-600 আবেদনটি অনুমোদন করলেই কেবল শিশুটি এবং তার প্রত্যাশিত মা বাবাকে ইমিগ্র্যান্ট ভিসার সাক্ষাৎকারের জন্য তারিখ দেয়া হবে।

I-600 এবং I-600A উভয় পিটিশনই এই ওয়েবসাইটে পাওয়া যাবে: <http://www.uscis.gov/>

যদি আপনি আপনার পিটিশন যুক্তরাষ্ট্রে দাখিল করে থাকেন তাহলে ঢাকায় যুক্তরাষ্ট্র দূতাবাস আপনার দরখাস্ত প্রক্রিয়াকরণের জন্য পাঠানো হয়েছে মর্মে আপনাকে না জানানো পর্যন্ত আপনাকে বাংলাদেশে ভ্রমণ না করার জন্য সুপারিশ করা যাচ্ছে।

প্রত্যাশিত মা-বাবা যারা I-600 পিটিশন ঢাকায় প্রক্রিয়াকরণ করতে চান তাদেরকে ঢাকাস্থ যুক্তরাষ্ট্র দূতাবাসে যোগাযোগ করতে বলা হচ্ছে; যোগাযোগের জন্য ফোন নম্বর (৮৮০-২-৮৮২-৩৮০৫ অথবা ই-মেইল : (DhakaAdoptions@state.gov))

বাংলাদেশে বৈধ অভিভাবকত্ব গ্রহণের শর্তসমূহ (দ্রষ্টব্য: প্রত্যাশিত দত্তক মা-বাবাকে অবশ্যই কমপক্ষে ১৮ বছর বয়সের হতে হবে এবং বাংলাদেশী নাগরিকত্বের প্রমাণপত্র দেখাতে হবে)।

১. প্রকৃত মা-বাবাকে অবশ্যই একটি অপ্রত্যাহারযোগ্য ছাড়পত্রে বাংলাদেশের একজন নোটারী পাবলিক অথবা ম্যাজিস্ট্রেটের সামনে স্বাক্ষর করতে হবে।
২. পারিবারিক আদালতে বৈধ অভিভাবকত্বের জন্য অবশ্যই একটি দরখাস্ত দাখিল করতে হবে। বাংলাদেশে পারিবারিক আদালতের, পারিবারিক বিষয়াবলী নিয়ন্ত্রণের পূর্ণ ক্ষমতা আছে।
৩. প্রত্যাশিত দত্তক গ্রহণকারী মা-বাবাকে অবশ্যই স্বরাষ্ট্র মন্ত্রণালয় হতে অনাপত্তি সনদপত্র নিতে হবে।
৪. শিশুটির পাসপোর্ট গ্রহণের জন্য বাংলাদেশ পাসপোর্ট অফিসে অনাপত্তি সনদপত্র এবং বৈধ অভিভাবকত্বের দলিলপত্র উপস্থাপন করতে হবে। শিশুর পাসপোর্টে অবশ্যই প্রত্যাশিত দত্তক মা-বাবাকে আইনগত অভিভাবক হিসেবে দেখাতে হবে।

বাংলাদেশ সরকার দত্তক প্রতিষ্ঠান বা দত্তক আইনজীবী অনুমোদন করেন না। যুক্তরাষ্ট্র দূতাবাস বাংলাদেশের পারিবারিক আইন সম্পর্কে বিজ্ঞ বাংলাদেশী আইনজীবীদের একটি তালিকা দিতে পারে। যুক্তরাষ্ট্র দূতাবাস বাংলাদেশের স্থানীয় প্রতিষ্ঠিত এতিমখানাগুলোর সাথে যোগাযোগ করার তথ্য দেয়ার মাধ্যমেও সহযোগিতা করতে পারে।

এতিমসংক্রান্ত তদন্ত

দরখাস্ত প্রক্রিয়ার যে অংশটি ইউএসসিআইএস আগাম সম্পন্ন করতে পারে না তা হলো “এতিম সংক্রান্ত তদন্ত”। এতিম সংক্রান্ত তদন্ত সকল এতিম দত্তকগ্রহণের ক্ষেত্রে প্রযোজ্য- এমনকি যদি I-600 ইতিমধ্যে অনুমোদিত হয়েও থাকে। শিশুটি যুক্তরাষ্ট্রের অভিভাসন আইনানুযায়ী একজন এতিম তা প্রমাণে এই তদন্ত সহায়ক হয়। তদন্তটি অভিভাসী ভিসা অনুমোদন প্রক্রিয়ার একটি অংশ।

আরো তথ্যের জন্য নীচের সূত্রগুলির সাথে যোগাযোগ করতে পারেন:

বাংলাদেশে অবস্থিত যুক্তরাষ্ট্র দূতাবাস:

যুক্তরাষ্ট্র দূতাবাস, ঢাকা
মাদানী এভিনিউ, বারিধারা
ঢাকা-১২১২, বাংলাদেশ
টেলিফোন: (৮৮০) ২-৮৮২-৩৮০৫
ই-মেইল: DhakaAdoptions@state.gov

যুক্তরাষ্ট্রে অবস্থিত বাংলাদেশের দূতাবাস ও কনসুলেট

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ দূতাবাস
৩৫১০ ইন্টারন্যাশনাল ড্রাইভ, এনডাব্লিউ
ওয়্যাশিংটন ডিসি ২০০০৮
ফোন: (২০২) ২৪৪-০১৮৩
ফ্যাক্স: (২০২) ২৪৪-২৭৭১/

বাংলাদেশ কনসুলেট, লসএঞ্জেলস (সিজি)
৪২০১ উইলশায়ার বুলোভার্ড
সুট নম্বর ৬০৫

লস এঞ্জেলস, সিএ ৯০০১০
ফোন: (৩০৩) ৯৩২-০১০০
ফ্যাক্স: (৩০৩) ৯৩২-৯৭০৩
বাংলাদেশ কনসুলেট, নিউ ইয়র্ক (সিজি)
২১১ ইস্ট ৪৩ সড়ক, স্যুট ৫০২
ডনউ ইয়র্ক, এনওয়াই ১০০১৭
ফোন: (২০২) ৫৯৯- ৬৭৬৭
ফ্যাক্স: (২১২) ৬৮২-৯২১১

যুক্তরাষ্ট্র পররাষ্ট্র দফতরের ফোন নম্বরসমূহ:

শিশু বিষয়ক বিভাগ- দত্তক প্রক্রিয়ার পরিবর্তন এবং সাধারণ তথ্যাদিও রেকর্ডকৃত তথ্য- (২০২) ৬৬৩- ৭৩৬-৭০০০

পররাষ্ট্র দফতরের ভিসা অফিস- দত্তক নেয়া শিশুর অভিবাসী ভিসা সংক্রান্ত রেকর্ডকৃত তথ্য: (২০২) ৬৬৩-১২২৫

ওয়েবসাইটসমূহ:

আন্তর্গদেশীয় দত্তক গ্রহণ সংক্রান্ত আরো তথ্যও জন্য যেতে পারেন নীচের ওয়েবসাইটগুলিতে:

- যুক্তরাষ্ট্রে নাগরিকতা ও অভিবাসন সার্ভিসসমূহ সংক্রান্ত ওয়েবসাইট:
<http://uscis.gov/graphics/services/index2.htm>
- যুক্তরাষ্ট্র পররাষ্ট্র দফতরের বাংলাদেশে দত্তক সংক্রান্ত ওয়েবসাইট:
<http://adoption.state.gov/country/bangladesh.html>
- আন্তর্গদেশীয় দত্তক গ্রহণ সংক্রান্ত যুক্তরাষ্ট্র পররাষ্ট্র দফতরের ওয়েবসাইট:
<http://adoption.state.gov/>